

Name, Vorname _____

Hatten Sie jemals Erkrankungen, Operationen oder schwerer	re Unfälle im Berei	ich der Wirbelsäule,	der Arme oder Beine?	
			ne	ein ja
Wenn ja, welche?				
Hatten Sie in den letzten 12 Monaten bei der Arbeit Bese (Schmerzen, Ziehen, Brennen, Kraftlosigkeit, Taubheitsgefühl				
			ne	in ja
		genau da Kreu treten sind!	nnen Sie bitte in die bei Ize (x) ein, wo Beschwe	erden aufge-
	- 4331			
	en dieser Beschwer	rden bei einem Arzt?	ne	in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt?				in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt?				in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg	gen der Beschwerd	den arbeitsunfähig?		
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal wej Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam	gen der Beschwerc nt? Wochen	den arbeitsunfähig?	ne	
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal wej Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam	gen der Beschwerc nt? Wochen	den arbeitsunfähig?	ne	
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn Ja, wie oft?x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm	gen der Beschwerc nt? Wochen	den arbeitsunfähig?	ne	in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche?	gen der Beschwerd nt? Wochen nen oder Beinen?	den arbeitsunfähig?	ne	in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche?	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch	den arbeitsunfähig?	ne	in ja
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche?	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch	den arbeitsunfähig?	ne	in ja in ja ung hat Beschwerden
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche?	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch	den arbeitsunfähig? nwerden? ung kommt in	ne ne Die Belast	in ja in ja ung hat Beschwerden
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner	den arbeitsunfähig? nwerden? ung kommt in Arbeit vor	ne ne ne ne ne ne Schmerzen und verursacht od	in ja in ja tung hat Beschwerden ler verstärkt
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastt meiner	den arbeitsunfähig? nwerden? ung kommt in Arbeit vor	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja tung hat Beschwerden er verstärkt nein
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen g Belastung durch Handhabung schwerer Lasten	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner ja	den arbeitsunfähig? nwerden? ung kommt in Arbeit vor nein	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja tung hat Beschwerden er verstärkt nein
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen gebückte oder verdrehte Körperhaltung	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner ja	nwerden? ung kommt in Arbeit vor	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja in ja ung hat Beschwerden er verstärkt nein
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen gebückte oder verdrehte Körperhaltung Knien oder Hocken	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner ja	nwerden? ung kommt in Arbeit vor	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja in ja ung hat Beschwerden ler verstärkt nein
Wenn Ja, welche Diagnose wurde gestellt? Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft? x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen gebückte oder verdrehte Körperhaltung Knien oder Hocken dauerndes Stehen Arbeit mit Händen über Schulterhöhe Erschütterungen durch Werkzeuge	gen der Beschwerd nt? Wochen en oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner ja	nwerden? nein	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja in ja tung hat Beschwerden er verstärkt nein
Waren Sie in den letzten 12 Monaten irgendwann einmal weg Wenn ja, wie oft?x und wie viel Wochen insgesam Haben Sie heute Beschwerden in der Wirbelsäule, den Arm Wenn Ja, welche? Welche Belastungen in Ihrer Arbeit verursachen Schmerzen gebückte oder verdrehte Körperhaltung Knien oder Hocken dauerndes Stehen Arbeit mit Händen über Schulterhöhe	gen der Beschwerd nt? Wochen nen oder Beinen? oder andere Besch Die Belastu meiner	nwerden? ung kommt in Arbeit vor	ne Die Belast Schmerzen und verursacht od ja	in ja in ja in ja ung hat Beschwerden ler verstärkt nein

Arbeitsmed.Sozialmed.Umweltmed. 40, 8, 2005

١.	Schmerzcharakter: Wie empl kulatur oder der Wirbelsäul				w. Bes	chwerden	n, die in de	en let	tzten 12	! Monaten in	den Armen u	ınd Beinen,	der Mus-
	Entfällt () Ja (, die Sch	merzen b	zw. Be	schwe	erden lass	en sich in	folge	ender V	eise beschre	eiben:		
	dumpfe Schmerzen ausstrahlende Schmerzen Brennen Ziehen Stechen Steifigkeit Krämpfe Verspannung	00000					ai K T	1uske nder (ribbe aubh	eln/Parä neitsgefü	werden:	O		(* siehe Seite 2
	Schmerzausstrahlung: Strahler	n die Schn	nerzen gg	f. aus u	ınd we	enn ja wol	hin?						
	Nein, entfällt	Hüftgel Kniege	nerzen st enk/Obe enk/Unte Bgelenk	rschenl	kel ikel	O links	recht recht recht recht	ts		Schulter/Ob Ellenbogen/L Hand/Handg	Jnterarm	O links O links O links	O recht
	Provozierbarkeit: Kann der Sc Werkzeugen, Arbeit in kalter	hmerz pro	ovoziert v	verden	(z. B.	durch Hu	isten, Pres	ssen,	bestimi	mte Körperb	ewegungen,	Arbeit mit v	ibrierenden
	The state of the s												
	Nein, entfällt () Ja ()	, und zwa	ar durch:										
	Nein, entfällt () Ja () Tritt in arbeitsfreien Zeiten (-							
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nachtruh	e, Woch	enende	, Urlaı	ub) eine L	inderung (ein?					
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nachtruh , und zwa	e, Woch	enende	erz, de	ub) eine L	inderung o	ein?	en Bere	ichen in den	letzten 30 Ta	igen verspüi	rt haben?
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nein, entfällt	Nachtruh , und zwa war der se ieser Besc	e, Woch	enende	erz, de	ub) eine L	den angege en 0 (kein	ein?	en Bere	ichen in den den) und 10	letzten 30 Ta	igen verspüi vorstellbare	rt haben?
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nein, entfällt Ja Schmerzintensität: Wie stark Bewerten Sie die Intensität d den) keine Beschwerden	Nachtruh , und zwa war der so ieser Beso I	e, Woche, which werden 2 3	e Schmit ein d	erz, dener Za	en Sie in cahl zwisch	den angege en 0 (kein	ein? ebene e Be	en Bere eschwer	ichen in den den) und 10 schlimm	letzten 30 Ta (schlimmste v	igen verspü vorstellbare en	rt haben? Beschwer-
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nein, entfällt	Nachtruh , und zwa war der se ieser Besc I heute ode tulatur und , und zwa Hüftgel	e, Wocher durch: chlimmstechwerden 2 3 cr hatten d der Wie r in folge	e Schmit ein 4 Sie in derbelsäunden Kerschenk	erz, de erz, d	en Sie in c ahl zwisch 6 7 zten 7 Ta links links	den angege en 0 (kein 8 gen (in de	eein? ebenee Bee 9 er lett	en Bere sschwer 10 zten Wo	ichen in den den) und 10 schlimm	letzten 30 Ta (schlimmste v nste Schmerze erzen oder B erarm Interarm	igen verspü vorstellbare en	rt haben? Beschwer-
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nein, entfällt	war der so war der so ieser Beso I heute ode kulatur und , und zwa Hüftgel Kniegel Fuß/Fuß	e, Wocher durch: chlimmstechwerden 2 3 r hatten d der Wil r in folge enk/Ober enk/Unte	e Schmmit ein 4 Ssie in d 4 Ssie in d 4 Ssie in den K	erz, de erz, d	en Sie in culti zwisch en Sie in culti zwisch 6 7 zten 7 Ta links links links	den angege en 0 (kein 8 8 gen (in de	eein? bebende Be 9 r letz s s s s auf, F	en Berer Schwern 10	ichen in den den) und 10 schlimm oche?) Schme Schulter/Obe Ellenbogen/U Hand/Handge	letzten 30 Ta (schlimmste v aste Schmerze erzen oder B erarm Interarm elenk/Finger	en links links	rt haben? Beschwer- n in den recht: recht:
	Tritt in arbeitsfreien Zeiten (Nein, entfällt	war der so war der so ieser Beso I heute ode kulatur und , und zwa Hüftgel Kniegel Fuß/Fuß	e, Wocher durch: chlimmstechwerden 2 3 r hatten d der Wil r in folge enk/Ober enk/Unte	e Schmmit ein 4 Ssie in d 4 Ssie in d 4 Ssie in d 6 Kreschenkkteristi	erz, de erz, d	en Sie in culti zwisch en Sie in culti zwisch 6 7 zten 7 Ta links links links	den angege en 0 (kein 8 8 gen (in de	eein? bebende Be 9 r letz s s s s auf, F	en Berer Schwern 10	ichen in den den) und 10 schlimm oche?) Schme Schulter/Obe Ellenbogen/U Hand/Handge	letzten 30 Ta (schlimmste v aste Schmerze erzen oder B erarm Interarm elenk/Finger	en links links	rt haben? Beschwer- n in den recht: recht: